



**FORTALECIENDO
LA CULTURA
SHUAR DE
ZAMORA
CHINCHIPE**

Lundin Gold respeta y reconoce la importancia de las culturas ancestrales indígenas y trabaja de manera conjunta por su desarrollo.

Foto portada: Representantes de la Federación Shuar de Zamora Chinchipe, Gobernación de la Provincia, Asociación Shuar de El Pangui y ejecutivos de Lundin Gold; durante la apertura del Centro de Interpretación Cultural Shuar (CICS), ubicado en la parroquia Timbara, cantón Zamora.

DEPORTES Y CULTURA / PÁG. 9



Lundin Gold fortalece el sector ganadero.

TRABAJAMOS JUNTOS / PÁG. 3



Gestión ambiental durante la fase constructiva.

AMBIENTE / PÁG. 5



Lundin Gold presentó su Memoria de Sostenibilidad 2017.

FRUTA DEL NORTE / PÁG. 6

RON HOCHSTEIN

Presidente y Director Ejecutivo



Desde septiembre 2016, “Nuestro Encuentro” se ha convertido en un importante canal informativo. A través de este periódico comunitario, damos a conocer el avance del proyecto Fruta del Norte (FDN), así como las prácticas y gestión de minería responsable de Lundin Gold a favor del desarrollo local. Esperamos que la renovada imagen y contenidos de esta edición sean de su agrado y que les permita disfrutar de una fácil lectura.

En cuanto a nuestros proyectos de apoyo comunitario, conocerán más sobre el acuerdo con el Gobierno Autónomo Descentralizado Parroquial de Los Encuentros para fortalecer el desarrollo de las Fincas Integrales. De igual manera, entendiendo que la cultura es esencial para conocer la historia de los pueblos, hablaremos sobre la inauguración del Centro de Interpretación Cultural Shuar en Zamora Chinchipe, con el apoyo de la Fundación Lundin y la Federación Shuar de esta provincia.

Con motivo de potenciar la participación, habilidades y la actividad física de los habitantes de los Encuentros, se realizaron talleres de pintura, baile, teatro y deportes, a través del programa “Vacaciones Divertidas”. En cuanto a los proyectos educativos que lideramos en las comunidades vecinas, varios jóvenes rindieron el examen “Ser Bachiller”. En esta oportunidad, les presentaremos a Andrés Jiménez, joven mejor puntuado de la Parroquia en esta prueba.

En el ámbito de la dinamización económica del sector, nos complace destacar que del total de empleo generado por FDN hasta agosto 2018, entre personal directo y contratistas, el 49% corresponde a gente de la provincia de Zamora Chinchipe. Este es el caso de Juanita Ramón, operadora de maquinaria pesada. Compartimos también la historia de Luz Esparza, emprendedora y propietaria de la panadería “El Buen Roscón” de Los Encuentros, quien diariamente atiende a 150 personas.

Finalmente, me es grato comunicar que hace poco presentamos nuestra segunda Memoria de Sostenibilidad 2017, documento que resume los avances del Proyecto y la gestión de la Compañía guiada por nuestros tres principios fundamentales: *Trabajo con Seguridad, Cuidado del Ambiente y Respeto*.

¡Esperamos que disfruten esta nueva edición!

*Ron Hochstein
Presidente y Director Ejecutivo*

CRÉDITOS

Coordinación: Comunicaciones Lundin Gold / **Contenido Editorial:** Vicepresidencia de Sostenibilidad de Negocios / **Redacción:** Comunicaciones LUG y Assistec Agencia de Comunicaciones / **Diseño y diagramación:** Assistec / **Portada:** Lundin Gold / **Agradecimientos:** Ron Hochstein, presidente y director ejecutivo LUG; Nathan Monash, vicepresidente de Sostenibilidad de Negocios LUG; Winer Bravo, gerente de Responsabilidad Social y Comunidades LUG; Luz Esparza, propietaria panadería “El Buen Roscón”; Juan Carlos Fonseca, biólogo LUG; Ludwing Mena, ingeniero de tratamiento de agua en FDN; Juanita Ramón, empleada de Bogapackaging Systems; Andrés Pérez, estudiante; Mónica Guamán, coordinadora de JAE; Rubén Naichap, presidente de la Federación Shuar de Zamora Chinchipe; Ariana Cueva, participante grupo de teatro de Kimirina.

LUNDIN GOLD fortalece el sector ganadero

Lundin Gold, en coordinación con el Gobierno Autónomo Descentralizado Parroquial de Los Encuentros (GAD) y el Ministerio de Agricultura y Ganadería (MAG), implementaron el proyecto de fincas integrales. El MAG aportará con el asesoramiento técnico; mientras que el GAD se encargará del seguimiento. Lundin Gold, por su parte, financiará el programa durante tres años.

La iniciativa surge como resultado de la Mesa Temática de Desarrollo Productivo; parte del mecanismo de diálogo territorial con comunidades, representantes del gobierno local, la empresa minera y otros actores de la zona.

“El plan se alinea a la estrategia de sostenibilidad de la Compañía y al objetivo de mejorar la producción de leche y carne para fortalecer la economía de los finqueros”, acotó Winer Bravo, gerente de Responsabilidad Social y Comunidades de Lundin Gold.



Leonardo Pesántez, de la comunidad El Zarza, junto a Carlos Chamba, presidente del GAD Parroquial de Los Encuentros; durante la firma del convenio de cooperación para el Plan de Manejo de Fincas Integrales.



Gracias al programa promovido por Lundin Gold y el GAD de Los Encuentros, varios niños de la Parroquia realizaron actividades deportivas de manera dinámica.

450 HABITANTES de Los Encuentros se beneficiaron de las “Vacaciones Divertidas”

Entre el 22 de julio y 18 de agosto, Lundin Gold, junto con el GAD de Los Encuentros, desarrollaron el programa “Vacaciones Divertidas”. El objetivo fue potenciar las habilidades de niños, niñas y jóvenes de la Parroquia, previo a su retorno a clases.

A través de este proyecto, los participantes disfrutaron de talleres de pintura, teatro, yoga, deportes, baile moderno, entre otras actividades. Además, se desarrollaron clases de bailoterapia abiertas al público, fomentando así la actividad física en todas las edades.

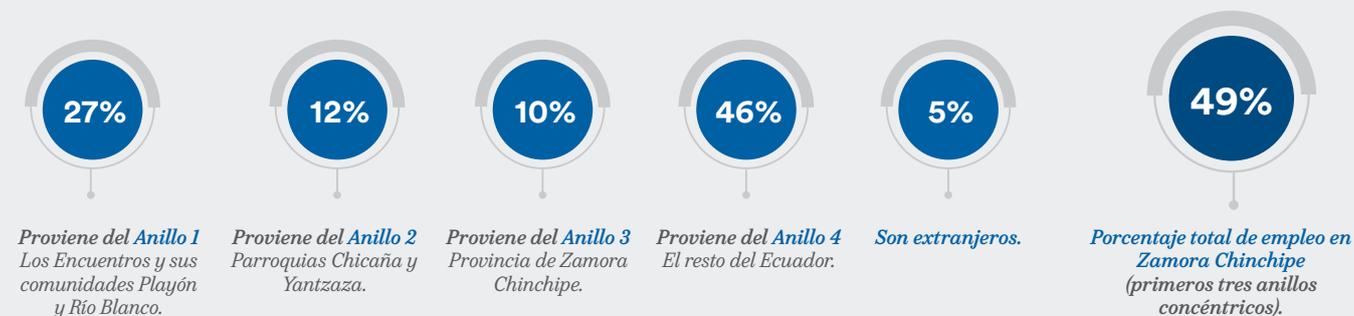
El Convenio ejecutado entre el gobierno local y la Compañía, fortalece el desarrollo integral de los habitantes de la zona e impulsa el bienestar de las comunidades cercanas al proyecto Fruta del Norte.

DATOS DE EMPLEO Y COMPRA GENERADA

por el proyecto Fruta del Norte

Empleo:

La presencia y desarrollo del proyecto minero Fruta de Norte (FDN), genera empleo para las comunidades cercanas, así como para el país. A agosto 2018, entre colaboradores de Lundin Gold y contratistas, **2.964 personas** trabajan para el Proyecto:



Compra:

Desde enero a agosto de 2018, el total de compra en la Provincia ha sido de

USD
16.5
millones

Esta cifra, en relación con el mismo periodo en 2017, representa un **incremento de un**

44%



Luz Esparza, propietaria de la panadería "El Buen Roscón", ubicada en el centro de Los Encuentros.

LUZ ESPARZA: una emprendedora exitosa

Con una nítida presencia y una fresca sonrisa, Luz Esparza atiende a un promedio de 150 personas al día en su panadería "El Buen Roscón", ubicada en el centro de la parroquia Los Encuentros.

Luz inicia su jornada a las 05h00 y, pese a las 17 horas de trabajo diarias, siempre se muestra con entusiasmo, denotando pasión por lo que hace.

Su negocio nació como efecto del movimiento económico generado por el proyecto minero Fruta del Norte; después de su retorno de España, país al cual emigró en el 2014 en busca de mejores oportunidades.

En este contexto, Luz afirma que "poner en marcha un negocio exige creatividad, innovación, claridad de ideas, capacidad de asumir riesgos, tenacidad, persistencia y optimismo. La clave del éxito es el trabajo, el cariño y la constancia. Ahora mismo mi proyección es ampliarme con una cafetería cómoda y atractiva para la gente."

GESTIÓN AMBIENTAL durante la fase constructiva



Siembra de plantas para la rehabilitación de áreas intervenidas.

El compromiso ambiental de Lundin Gold durante la construcción de la mina y sus facilidades es minimizar al máximo los impactos. Para ello, se trabaja en varios ejes.

Flora, Fauna y Suelo: “Comprometidos con la conservación de las especies, realizamos actividades que han resultado altamente efectivas en las áreas de construcción tales como la hidrosiembra en taludes y la gestión de rescate de flora y fauna.”, afirma Juan Carlos Fonseca, biólogo de Lundin Gold.

Recursos Hídricos: Para que el agua que cruza por las áreas constructivas llegue a los cuerpos de agua natural libre de sedimentos, se cuenta con: trampas y barreras para su retención; un canal instalado en las áreas perimetrales de las infraestructuras que desvía el agua lluvia y de escorrentía, evitando su contacto con las instalaciones en construcción; y un sistema de tratamiento de efluentes industriales. “El corazón del proceso es la retención de sedimentos y el control del pH.”, afirma Ludwing Mena, ingeniero de tratamiento de agua en FDN.

Para asegurar que el agua de consumo humano en el campamento Las Peñas sea devuelta a los cuerpos de agua conforme lo establece la ley, existen 11 plantas de tratamiento de aguas residuales domésticas.



Piscina de sedimentación para el tratamiento de efluentes industriales.

LUNDIN GOLD PRESENTÓ SU MEMORIA DE SOSTENIBILIDAD 2017

Mediante eventos informativos, desarrollados en Yantzaza, Quito y Guayaquil, Lundin Gold, minera canadiense titular del proyecto de oro Fruta del Norte, dio a conocer los resultados alcanzados en el período 2017.



Evento en Yantzaza. Representantes de Lundin Gold, junto a periodistas de los medios de comunicación de la Provincia que asistieron al encuentro.

El Informe evidencia la alineación de la Compañía con los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS) de las Naciones Unidas; un conjunto de 17 objetivos y 169 metas globales destinadas a solventar aspectos sociales, económicos y ambientales que aquejan al mundo. Nathan Monash, vicepresidente de Sostenibilidad de Negocios, afirmó que las acciones ejecutadas por la empresa son guiadas por sus principios fundamentales: *Trabajo con Seguridad, Cuidado del Ambiente y Respeto.*

Lundin Gold está comprometida con su Política de Minería Responsable y en este contexto se desataca su estrategia de priorización de empleo y compra local. Asimismo, la respetuosa relación que mantiene con las comunidades cercanas al FDN y sus proyectos de inversión social enfocados en salud, educación y capacitación, así como en la diversificación económica.

En cuanto a salud y seguridad, Lundin Gold mantiene un sistema de gestión con programas dirigidos a su personal y contratistas, que cumplen con los requisitos del Ecuador y los estándares internacionales.

Finalmente, con el propósito de minimizar su impacto y huella ambiental, la empresa ha enfocado sus esfuerzos en la conservación de la biodiversidad y una adecuada gestión del agua, dos aspectos clave en la etapa de construcción.



Para más información:

Por favor visita la página web de la empresa www.lundin.gold, sección Minería Responsable / Informes de Sostenibilidad.



Evento en Quito. De izquierda a derecha: Nathan Monash, vicepresidente de Sostenibilidad de Negocios de Lundin Gold; Enrique Gallegos-Anda, Subsecretario de Pequeña Minería y Minería Artesanal; Winer Bravo, gerente de Responsabilidad Social y Comunidades de Lundin Gold y Juan José Herrera, coordinador senior de Sostenibilidad de Negocios de Lundin Gold.

JUANITA RAMÓN:

Un ejemplo de perseverancia

Si de mujeres que manejan equipo caminero hablamos, hay pocas referencias en nuestro país. Juanita Ramón, oriunda de El Pangui, con su volqueta mula, es parte del equipo caminero de la empresa Bogapackaging Systems, contratista local de Lundin Gold, encargada del mantenimiento de la vía Los Encuentros - campamento Las Peñas.



Juanita realiza un excelente trabajo dando mantenimiento a la vía Los Encuentros - Las Peñas.



Como parte de su jornada laboral, conduce una volqueta mula.

En el año 2013 regresó de España e inició su anhelado sueño de ser profesional del volante. Es así como, luego de prepararse en la capital de nuestro país, obtuvo la licencia tipo “E”.

Emocionada, Juanita dice sentirse orgullosa de ser parte del grupo que colaborara en el desarrollo de Fruta del Norte, Proyecto que ha abierto una serie de oportunidades para

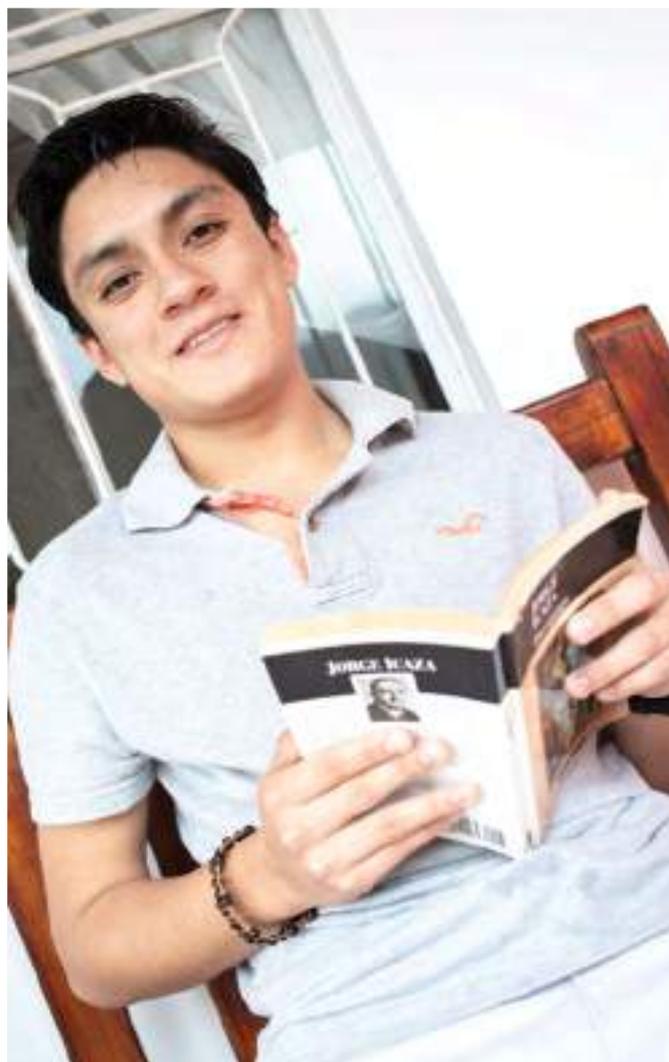
muchas mujeres vinculadas, de manera directa e indirecta, a Lundin Gold.

Marcelo Tapia, gerente de Bogapackaging Systems, comenta que Juanita es un ejemplo de responsabilidad, puntualidad, honestidad y liderazgo. “Ella es muy precisa en su trabajo y muy cumplidora”, concluye.

ANDRÉS JIMÉNEZ se destaca por tener el mejor rendimiento en el examen “Ser Bachiller”

Andrés Jiménez, estudiante de la Unidad Educativa del Milenio “10 de Noviembre” de Los Encuentros, fue el mejor puntuado de sus compañeros en el examen “Ser Bachiller”, promoción 2017-2018.

Andrés rindió la prueba después de asistir a la capacitación para jóvenes promovida por Lundin Gold a través de su aliado estratégico, Junior Achievement Ecuador (JAE).



Las capacitaciones que Andrés recibió, fueron indispensables para obtener la mejor calificación en su examen.



El apoyo de Lundin Gold, sin duda, le permitirá alcanzar su sueño de estudiar Derecho Internacional.

“La familia es el pilar principal donde se inculca dedicación, respeto y confianza en uno mismo. En mi hogar, todos podemos opinar y eso me ha permitido no sentir miedo de expresarme o socializar. El apoyo de Lundin Gold fue vital para obtener 972 puntos en mi examen. Este resultado, sin duda, me permitirá seguir desarrollándome para en el futuro ser un abogado. Quiero especializarme en Derecho Internacional”, mencionó.

En el 2014, cuando el Estado dispuso esta prueba como requisito para ingresar a la universidad, solo un estudiante de Los Encuentros aprobó el examen. Sin embargo, “del 2015 al 2018, período en el cual Lundin Gold promovió el proceso de capacitación, 56 jóvenes han podido acceder al sistema de educación superior”, acotó Mónica Guamán, ciudadana de Los Encuentros y Coordinadora de JAE.

FORTALECIENDO *la cultura Shuar de Zamora Chinchipe*



Representación de una familia Shuar y su entorno amazónico.

En junio 2018, la Federación Shuar de Zamora Chinchipe abrió su Centro de Interpretación Cultural Shuar (CICS), ubicado en la parroquia Timbara, cantón Zamora. Este museo, que se desarrolló con el apoyo de Lundin Gold y la Fundación Lundin, tiene como objetivo reconocer a esta nacionalidad indígena como un emblema histórico y único, así como fortalecer su identidad en la zona y el resto del Ecuador.

El centro exhibe vestigios arqueológicos, objetos y fotografías que muestran las costumbres, ritos, arte, vestimenta, música, y otros componentes que representan al pueblo Shuar.

La Federación y la empresa minera trabajan continuamente en varias iniciativas a favor de esta etnia. A lo largo de los últimos años, Lundin Gold ha invertido alrededor de USD 390.000 en el CICS.

Rubén Naichap, presidente de la Federación Shuar, considera que las diferencias etno-culturales enriquecen la maravillosa diversidad humana. Por su parte, para Nathan Monash, vicepresidente de Sostenibilidad de Negocios de Lundin Gold, el respeto y el reconocimiento de los pueblos indígenas es prioritario en el relacionamiento con las comunidades.

Te presentamos esta nueva sección en la cual cada mes, jóvenes de la Parroquia que gustan de la lectura y de la escritura, nos compartirán historias y mensajes para la reflexión.

“EL VALOR DEL RESPETO”



Dibujo ilustrativo del cuento, realizado por Ariana Cueva.

Mateo era un niño de 10 años que creció en una familia que interactuaba poco, pero que le proveía de todo lo que él pedía. Mateo muchas veces era irrespetuoso con ellos.

Durante su primer día de clases en cuarto grado, debido al comportamiento agresivo con sus compañeros y a su falta de atención, la maestra le asignó una tarea: investigar el

significado del respeto. Una vez finalizada la presentación, su profesora le pidió reflexionar sobre esta palabra y sus actitudes, a lo que Mateo contestó: “No entendí el tema y me aburrí”. Sin embargo, a pesar de su respuesta, la docente notó un cambio positivo en él. A partir de ese momento, fue más respetuoso y ponía atención en clases.

Un día, al llegar a casa, Mateo quiso compartir esta experiencia con sus padres, sin embargo, ellos no le prestaron atención. Desesperado por conversar con alguien, corrió de vuelta a su escuela y la encontró en el área de juegos. Se dirigió a ella y le dijo: “No entiendo qué son los valores, especialmente el respeto”. La licenciada contestó: “Mi abuela decía: no faltes el respeto a tus padres, ya que hoy eres hijo, pero un día serás como ellos”.

Mateo comprendió el mensaje y volvió a casa acompañado de su maestra, quien habló con su familia. Sus padres se disculparon con él por no haberlo escuchado. A esto, el niño respondió: “Los perdono, pero quiero que me respeten de la misma manera en que yo lo haré con ustedes de ahora en adelante”. Dicho esto, la profesora afirmó que: “Lo que une a una familia es el respeto y la alegría compartida.”



Moraleja:

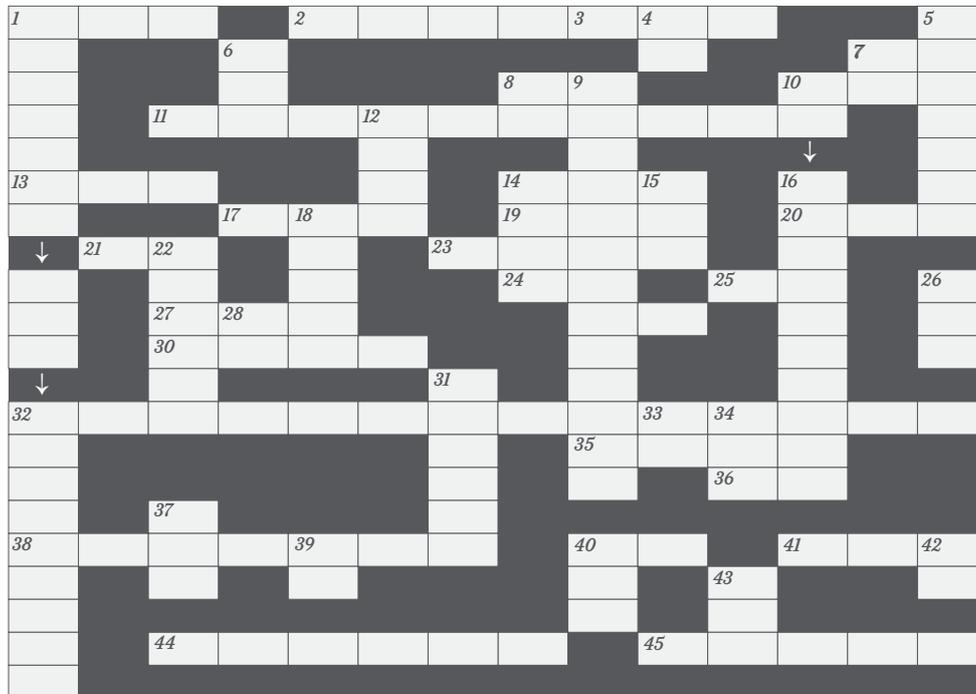
El respeto, antes que pedirlo, hay que ganárselo.



Sobre la Autora: Ariana Cueva tiene 13 años. Es habitante de Los Encuentros y estudiante de la Unidad Educativa del Milenio 10 de Noviembre.

CRUCIENCUENTROS

Llenar crucigramas enriquece tu vocabulario. Parte de las respuestas de esta actividad, las encontrarás leyendo el contenido de este periódico ¡Éxitos!



HORIZONTALES

- 1.- Hermano de los padres de una persona
- 2.- Parroquia donde está ubicado el Centro de Interpretación Cultural Shuar, apoyado por Lundin Gold
- 3.- Primera vocal
- 7.- Símbolo químico del oro
- 8.- Siglas en inglés de la tuberculosis
- 10.- Hembra del oso
- 11.- Cursos organizados por Lundin Gold y el GAD en las vacaciones de fin de año
- 13.- Siglas de Junior Achievement Ecuador, aliado de Lundin Gold en proyectos educativos
- 14.- Establecimiento pequeño de expendio de comida
- 16.- Cuarta letra del alfabeto
- 17.- Sinónimo de “donar”
- 19.- Estándar para aplicar sobre documentos científicos
- 20.- Siglas del “Impuesto al Valor Agregado”
- 21.- Sexta nota de la escala musical
- 23.- Sinónimo de enojo
- 24.- Siglas de “Antes de Cristo”
- 25.- Tipo de bebida caliente
- 27.- Conjunto formado por dos personas
- 29.- Siglas de kilómetro
- 30.- Mechón de pelo ensortijado
- 32.- Tipo de desarrollo social que asegura las necesidades presentes y proyecta las del futuro
- 35.- Ausencia absoluta de cualquier cosa
- 36.- Forma de la segunda persona del plural
- 38.- Valor al que hace referencia el cuento de esta edición del periódico
- 40.- Creencia en algo, sin necesidad de que haya pruebas
- 41.- Parte del cuerpo de las aves que sirve para volar

- 44.- Parte superior del cuerpo de los humanos o del animal que contiene varios órganos
- 45.- Gas formado por tres átomos de oxígeno. Su nombre inicia con la vocal “O” y contiene una letra “z”

VERTICALES

- 1.- Uno de los principios fundamentales con los que trabaja Lundin Gold
- 4.- Segunda nota musical
- 5.- Nombre de mujer operadora de maquinaria pesada que trabaja en una contratista de Lundin Gold
- 6.- Abrir surcos en la tierra con el arado para sembrar
- 7.- Carta de la baraja que representa al número 1
- 9.- Una de las contratistas locales de maquinaria pesada de Lundin Gold
- 12.- Sinónimo de amarrar
- 15.- Igualdad en la altura o superficie de las cosas
- 18.- Grano blanco, ovalado y harinoso
- 22.- Estudiante de la Unidad Educativa del Milenio de Los Encuentros mejor puntuado en las pruebas del Examen “Ser Bachiller”
- 26.- Organización de las Naciones Unidas
- 28.- Las dos letras que forman diptongo
- 31.- Género literario al cual pertenecen las obras en verso que expresan sentimientos del autor
- 33.- Sexta nota musical
- 34.- Sinónimo de loco
- 37.- Conjugación del verbo usar en segunda persona del singular
- 39.- Tercera persona del singular
- 40.- Siglas de Fruta del Norte
- 42.- Iniciales del nombre del personaje principal del cuento de este periódico.
- 43.- Nombre de la propietaria de la panadería “El Buen Roscón” de la parroquia Los Encuentros

★
Si tan solo destinamos seis minutos al día para leer,
habrás incrementado de manera sustancial tu capacidad
de concentración, análisis e interpretación. ★

**Leer nos permite conocer mundos mágicos,
llenos de historias y aventuras.**

**¡La lectura
libera la mente y
engrandece el espíritu!**



AURELIAN ECUADOR S.A. no ha utilizado ningún material protegido con copyright (derecho de autor) de propiedad de terceros para esta publicación. AURELIAN ECUADOR S.A. no se responsabiliza de los comentarios u opiniones emitidos por los autores en sus artículos.

Cierta información contenida en esta publicación, incluida aquella relativa al proyecto Fruta del Norte y cualquier otra declaración relativa a las expectativas futuras, objetivos o perspectivas de Lundin Gold Inc. constituyen información prospectiva sujeta a factores de riesgo e incertidumbres importantes, muchas de las cuales sobrepasan la capacidad de control o predicción de Lundin Gold.

Prohibida la reproducción total, parcial o traducción a cualquier idioma, sin autorización escrita de su titular de todos los contenidos de esta publicación. Todas las fotografías, contenidos escritos y otros materiales de la publicación son de propiedad exclusiva de AURELIAN ECUADOR S.A. y están protegidos por derechos de autor.

© Todos los Derechos Reservados 2018 ("Nuestro Encuentro" AURELIAN ECUADOR S.A.)

Recicla este
documento,
una vez que lo
hayas leído.

